

ZR.6304.17.2025.AG.1413

Gdańsk, 10.02.2025 r.

**Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska**

ul. Żagłowa 11  
80-560 Gdańsk

**Dot. pisma BBO.010.2025.AWA – wytyczne i warunki do projektowania i realizacji zadań pn.: „Park w Letnicy” i :Park w Letnicy – część zielona”, realizowanych w ramach zadań Budżetu Obywatelskiego 2025 i Zielonego Budżetu Obywatelskiego 2025.**

Gdański Zarząd Dróg i Zieleni w odpowiedzi na ww. wniosek przekazuje następujące wytyczne do projektu branży oświetleniowej przejęt dla pieszych:

1. zakres: tereny 06-ZP62, 05-ZP62 i 04-ZP62 (MPZP 0518)
2. termin: warunki projektowania ważne są dwa lata od daty ich wystawienia
3. wytyczne ogólne:
  - Inwestycję należy zaprojektować uwzględniając opracowania pn.: „Poradnik projektowania uniwersalnego - szczegółowe standardy dostępności dla kształtowania przestrzeni i budynków w mieście Gdańsku”, „Standardy projektowe i katalog nawierzchni Gdańska” oraz „Poradnik projektowania przestrzeni zabaw w Gdańsku” i „Standard Gdańskiego Placu Zabaw – zarządzenie Prezydenta nr 1195/24”
  - Projektowane zagospodarowanie powinno być miejscem dostosowanym do potrzeb wszystkich grup odbiorców. Należy zapewnić komfort dojścia i dojazdu do wszystkich elementów wyposażenia zagospodarowania terenu.
  - Projekt należy poprzedzić inwentaryzacją zieleni, gospodarką drzewostanem oraz szczegółowymi zaleceniami w zakresie ochrony istniejącej zieleni. Najważniejsze zapisy Inwentaryzacji zieleni oraz gospodarki drzewostanem należy uwzględnić/przedstawić w fazie koncepcyjnej projektu.
  - Zgodnie z kartami terenu MPZP przez tereny należy poprowadzić ciąg pieszo-rowerowy w zalecanej lokalizacji, jak na rysunku planu, o minimalnej szerokości wolnej od przeszkód 3 m.
  - Należy zachować teren o powierzchni biologicznie czynnej powyżej 80%.
4. wytyczne do układu i nawierzchni:
  - Należy projektować minimalną szerokość głównych ciągów pieszych 2,0 m w świetle.
  - W maksymalnym stopniu należy zastosować nawierzchnię przepuszczalną, dostosowaną do korzystania przez pieszych, w tym osób ze szczególnymi potrzebami, rowerzystów, rolkarzy jak i obsługi technicznej np. główne ciągi piesze o nawierzchni gliniasto-żwirowej, na placach/ w miejscach zabaw drobny żwir, piasek, zmiekkzone zrębki drewniane o frakcji dostosowanej do łatwego przejazdu wózków, w tym osób z niepełnosprawnościami.
  - Przebieg ciągów pieszych należy zaprojektować w oparciu o analizę kierunków przemieszczania się ludzi, uwzględniając wszystkie obecne i potencjalne kierunki ruchu oraz istniejącą zieleń średnią i wysoką.
  - Przy projektowaniu ciągów komunikacyjnych i innych nawierzchni utwardzonych należy unikać barier przestrzennych, takich jak progi, uskoki i wysokie obrzeża.

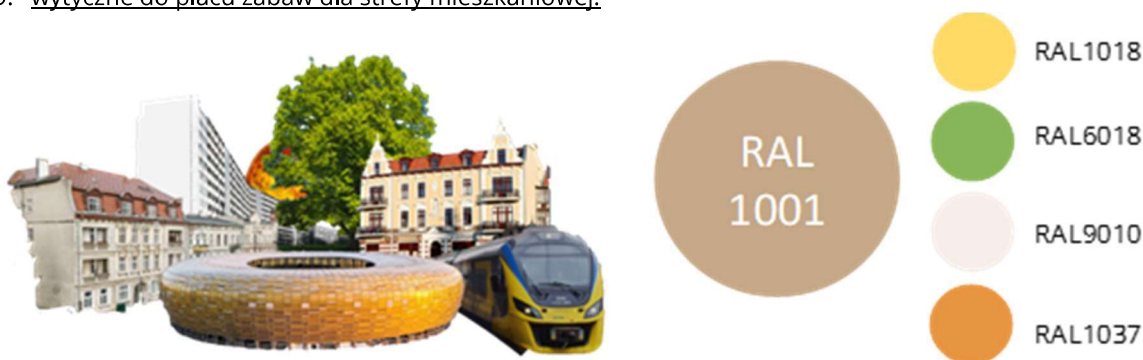
- W miejscach połączeń i skrzyżowań ścieżek należy wprowadzić wyoblenia/fazowanie w celu uniknięcia powstawania przedeptów oraz ze względu na charakter naturalny przestrzeni.
5. wytyczne do schodów (w przypadku projektowania):
- Schody należy wykonać z prefabrykowanych bloków betonowych lub rozwiązania terenowe z nawierzchni gliniasto-żwirowej. Stopnie schodów należy wyróżnić kolorystycznie względem konstrukcji chodnika – kolorem grafitowym.
  - Schody należy wyposażać w podjazdy. Schody poza podjazdem pozostawić o szerokości min 2 m.
  - Spoczniki schodów należy wykonać w nawierzchni ciągu pieszego.
  - Schody i ewentualne rampy należy wyposażać w barierki.
  - Barierki należy zaprojektować jako stalowe ocynkowane, o prostym wzorze, malowane proszkowo na kolor RAL 7016 w wykończeniu mat struktura. Wzór barierki należy zaopiniować w Dziale Projektowania Przestrzeni Publicznej przesyłając na adres [gzdiz-pp@gdansk.gda.pl](mailto:gzdiz-pp@gdansk.gda.pl).
  - Schody należy dostosować do potrzeb osób z niepełnosprawnościami, zgodnie opracowaniem „Poradnik projektowania uniwersalnego - szczegółowe standardy dostępności dla kształtowania przestrzeni i budynków w mieście Gdańsku”.
  - Przy ciągach pieszych o dużym nachyleniu należy wprowadzić elementy ułatwiające poruszanie się pieszych, np. w formie poręczy.
6. wytyczne do zieleni:
- Przed przystąpieniem do projektu budowlanego należy sporządzić inwentaryzację zieleni/gospodarki drzewostanem.
  - Zgodnie z zieloną polityką miasta, na etapie wstępnym niezbędne będzie: wykonanie inwentaryzacji dendrologicznej, operatu dendrologicznego, projektu ochrony zieleni, odpowiednich technologii i zabezpieczenia zieleni podczas przewidzianej rekultywacji i zagospodarowania terenu (zgodnie ze standardami: Inspekcji i diagnostyki drzew, Zabezpieczenia drzew i innych form zieleni w procesie inwestycyjnym, cyfrowego zapisu informacji o drzewach na terenie miasta Gdańska zgodny z wymaganiami systemu GeoGdańsk - w opracowywaniu). Należy zwrócić szczególną uwagę na tzw. 4 przyrodę, wyznaczyć strefy biocenotyczne, gdzie ingerencja będzie w minimalnym zakresie. Z uwagi na charakter przestrzeni i warunki przyrodniczo- krajobrazowe należy opracować kompleksowy projekt zagospodarowania terenu poprzedzony analizami krajobrazowymi, przyrodniczymi i przestrzennymi. Charakter ewentualnych nasadzeń oraz dobór gatunkowy należy dostosować do istniejących warunków siedliskowych i otaczającej przestrzeni, z uwzględnieniem gatunków rodzimych, zwykłączeniem gatunków inwazyjnych.
  - Nie dopuszcza się projektowania nawierzchni trawnikowych na rzecz rabat krzewiastych lub krzewisto-bylinowych.
  - Wprowadzając nowe nasadzenia zieleni należy zadbać o zachowanie różnorodności biologicznej, głównie poprzez oparcie się o gatunki rodzime zgodnie z siedliskiem, ograniczając gatunki obce. Zaleca się wprowadzenie gatunków przyjaznych ptakom, owadom, drobnym ssakom. Wskazane jest utrzymanie istniejących oraz stworzenie nowych miejsc sprzyjających zimowaniu/ gniazdowaniu zwierząt, tzw. „remiz” - niewielkie sterty gałęzi.
  - Nie dopuszcza się projektowania nasadzeń roślin trujących w sąsiedztwie placów zabaw i miejsc wypoczynku dzieci.
7. wytyczne do małej architektury:
- Należy projektować spójne stylistycznie elementy małej architektury w nurcie naturalistycznym. Elementy takie jak: ławki, kosze na śmieci, stojaki rowerowe, SIM, tablice edukacyjne i informacyjne itp. należy projektować z materiałów naturalnych: metal - malowany na kolor RAL 7016 w wykończeniu mat struktura i drewno rodzime liściaste twarde lub b. twarde (wg klasyfikacji Janki klasa IV lub V) w kolorze naturalnym, zabezpieczonego poprzez olejowanie.
  - Indywidualne elementy małej architektury oraz barierki wymagają zaopiniowania w Dziale Projektowania Przestrzeni Publicznej GZDiZ.
  - W przypadku podjęcia decyzji o projektowaniu terenu zieleni z wykorzystaniem standardowych/ katalogowych elementów małej architektury, należy użyć wzorów odpowiednich dla dzielnicy, po które należy zwrócić się do Działu Projektowania Przestrzeni Publicznej na adres [gzdiz-pp@gdansk.gda.pl](mailto:gzdiz-pp@gdansk.gda.pl), na etapie projektu budowlanego. Elementy podstawowe zamieszczono w załącznikach 1-3.
  - Kosze na śmieci należy lokalizować tylko przy wejściach na tereny zielone.

- W przypadku projektowania miejsca na grilla należy dodatkowo przewidzieć miejsca usytuowania tablic regulaminowych i informacyjnych informujących o sposobach korzystania z grilla.
- Po wzory grafiki tablic informacyjnych i edukacyjnych należy zwrócić się do Działu Projektowania Przestrzeni Publicznej na adres [gzdiz-pp@gdansk.gda.pl](mailto:gzdiz-pp@gdansk.gda.pl), na etapie projektu budowlanego.
- W obrębie wybranych kieszonek na ławki należy zaprojektować miejsce na wózek dziecięcy / inwalidzki.
- Zaleca się zaprojektowanie miejsc/altan na potrzeby np. stołów piknikowych, altan z przewijakiem dla niemowląt.

#### 8. wytyczne do oświetlenia:

- Ze względu na poczucie bezpieczeństwa użytkowników oraz wydłużenie możliwości korzystania z powstającej infrastruktury (szczególnie w okresie jesienno- zimowym) główne ciągi komunikacyjne winny być objęte oświetleniem w standardzie spełniającym wymagania norm i przepisów dotyczących ciągów pieszych dróg publicznych wg PN/EN 13201 oświetlenie dróg.
- W przypadku podjęcia decyzji o potrzebie realizacji oświetlenia w zakresie terenów Gminnych lub przewidzianych do utrzymania przez GZDiZ o warunki techniczne projektowania, wykonania i przekazania w użytkowanie oświetlenia wystąpić do GZDiZ, przedstawiając zaakceptowany przez użytkownika terenu parkowego zakres planowanej inwestycji oświetleniowej na aktualnym planie sytuacyjnym z docelową planowaną organizacją ruchu i wskazaniem ciągów komunikacyjnych przewidzianych do realizacji oświetlenia.
- Sprawę z ramienia Działu Energetyczno-Teletechnicznego w zakresie oświetlenia prowadzi Jacek Raikowski tel. 58 55 89 748, mail: [jacek.raikowski@gdansk.gda.pl](mailto:jacek.raikowski@gdansk.gda.pl).

#### 9. wytyczne do placu zabaw dla strefy mieszkaniowej:



*Kolaż pokazujący charakter i klimat strefy mieszkaniowej, z których wynika wiodący kolor RAL1001*

- Urządzenia zabawowe należy zaprojektować w spójnej kolorystyce, nawiązującej do stylu naturalistycznego. Należy uwzględnić zarówno „Poradnik projektowania przestrzeni zabaw w Gdańsku” jak i „Standard Gdańskiego Placu Zabaw”.
- Strefa mieszkaniowa obejmuje głównie tereny zlokalizowane przy zabudowie mieszkaniowej. Kolor wiodący dla strefy mieszkaniowej to RAL1001, kolory alternatywne to RAL1018, RAL6018, RAL9010 oraz RAL1037.
- Na placach zabaw należy projektować zabawki z drewna (preferowana/akceptowana jest robinia akacjowa, modrzew i drewno klasy IV i V – twarde lub bardzo twarde wg klasyfikacji Janki, zabezpieczone poprzez olejowanie), z metalu (preferowana/akceptowana jest stal nierdzewna lub ocynkowana, malowana proszkowo). Nie dotyczy to elementów montażowych, takich jak złączki, linki, zaślepki, uchwyty i inne.
- Należy stosować przede wszystkim materiały naturalne takie jak np. drewno, kamień, wiklina, z wykluczeniem lin, które należy stosować z materiałów syntetycznych.
- Dopuszczalne są pojedyncze elementy gumowe lub z materiałów HDPE i HPL.
- Należy stosować urządzenia ze ślizgiem zjeżdżalni wykonanym ze stali nierdzewnej.
- Wszystkie urządzenia należy zaprojektować z materiałów posiadających wysoką odporność na warunki atmosferyczne, korozję, eksploatację oraz dewastację.

- Urządzenia należy rozlokowywać w sposób nieformalny. Sugeruje się sytuowanie urządzeń zabawowych w jednej lub kilku grupach, aby umożliwić kształtowanie relacji między dziećmi. Nie dopuszcza się lokalizowania w strefach bezpiecznych innych obiektów.



*Przykłady prawidłowego zastosowania kolorów akcentujących na istniejących placach zabaw*

Elektronicznie podpisany przez  
Tomasz Stefan Wawrzonek



**ŁAWKA PP-ŁA-05-RAL7016-p-o****FORMA I MATERIAŁY**

- Forma ławki powinna być taka sama jak wzór przedstawiony na zdjęciu.
- Długość całkowita powinna wynosić 180–190 cm.
- Wysokość siedziska po zamontowaniu powinna wynosić 40-45 cm.
- Wysokość całkowita ławki powinna wynosić 80–85 cm.
- Głębokość siedziska powinna wynosić 40-45 cm.
- Konstrukcja nośna ławki (podstawy) powinna być wykonana z elementów stalowych o przekroju prostokątnym (40x40 mm), a oparcie z profili L-kształtnych o zmiennej długości ramion.
- Wszystkie stalowe elementy ławki powinny być ocynkowane, malowane proszkowo na kolor grafitowy RAL 7016, w wykończeniu mat struktura.
- Ławka powinna posiadać podłokietniki wykonane z profili L-kształtnych o zmiennej długości ramion (50-35 mm). Do ich wykonania należy użyć kątowników zimnogiętych.
- Wszystkie ostre krawędzie konstrukcji stalowej, szczególnie w obszarze frontu ławki, należy zeszlifować przed cynkowaniem, tak aby nie stanowiły zagrożenia.
- Deski powinny być wykonane z drewna egzotycznego lub rodzimego liściastego twardego lub b. twardego (wg klasyfikacji Janki klasa IV lub V) w kolorze naturalnym, zabezpieczonego poprzez olejowanie. Wszystkie widoczne krawędzie desek fażować na półokrągło, R do 5mm.
- Siedzisko powinno być wykonane z 4 desek o przekroju prostokątnym (85x35 mm).
- Oparcie powinno być wykonane z 3 desek o przekroju prostokątnym (85x35 mm).
- Konstrukcja oparcia i siedziska powinna być wzmocniona płaskownikami stalowym (50x5 mm).
- Połączenia elementów drewnianych z elementami stalowymi śrubowe, ze stali nierdzewnej, wykonane w taki sposób, aby nie były widoczne od strony siedziska.
- Łączenia elementów stalowych z drewnianymi powinny być wykonane w sposób uniemożliwiający ich łatwy demontaż.
- Deski montowane od tyłu (oparcie) i od spodu (siedzisko). W odstępach co max. 1,5 cm.

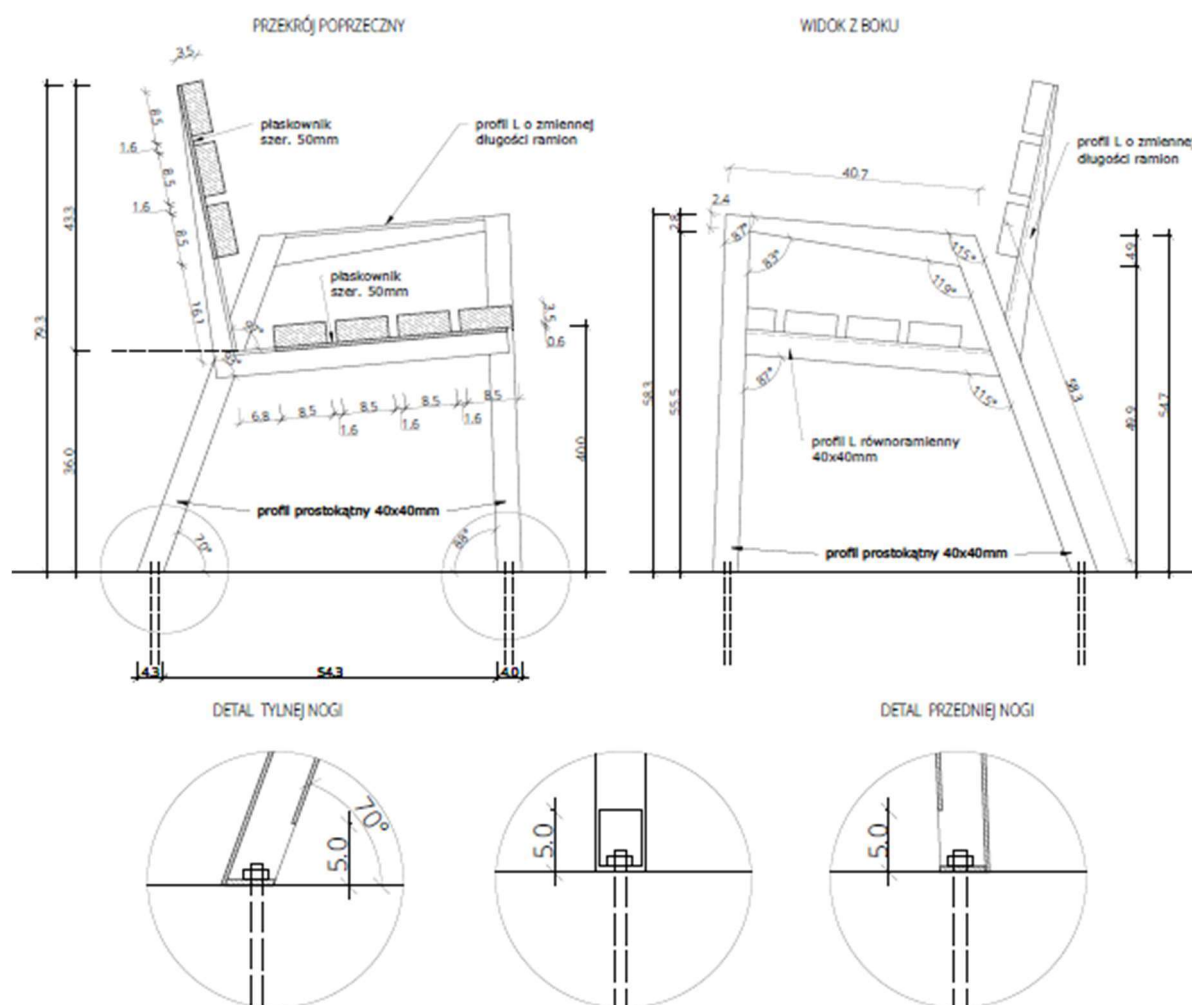


## MONTAŻ

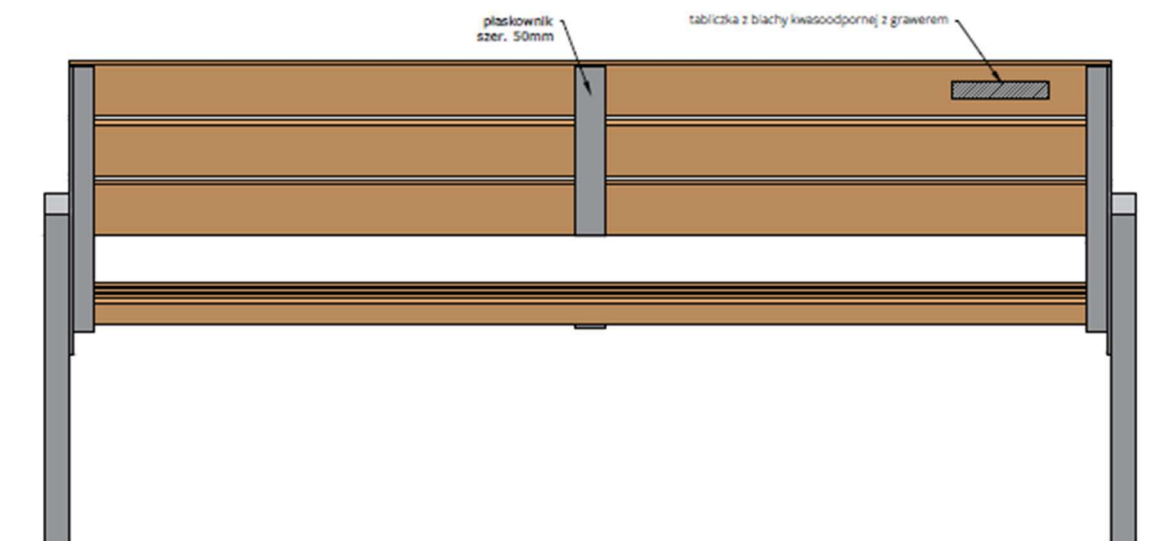
- Część stalowa ławki powinna być przystosowana do trwałego połączenia z podłożem utwardzonym poprzez fundamentowanie bądź użycie kotwy chemicznej (kostka brukowa, płyty betonowe, asfalt na podbudowie betonowej) oraz przystosowana do montażu w podłożu miękkim poprzez fundamentowanie.

## UWAGI OGÓLNE

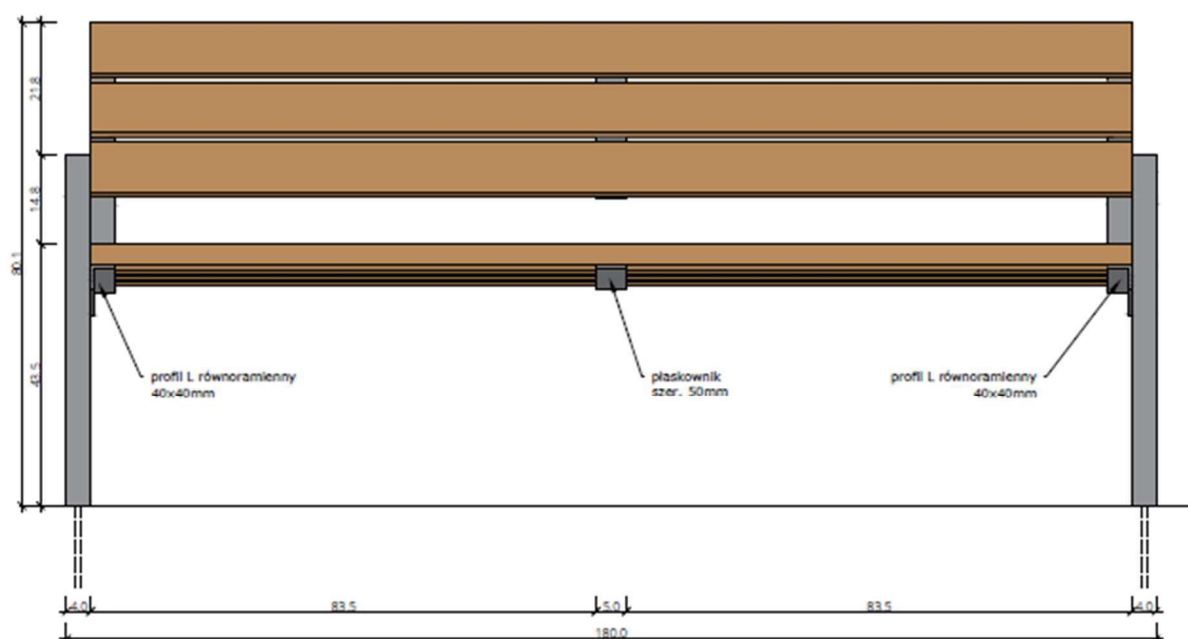
- Na tylnej powierzchni oparcia ławki należy umieścić tabliczkę z napisem „Gdański Zarząd Dróg i Zieleni” oraz informacją o kosztach zakupu ławki (szczegółowe informacje w osobnym załączniku).
- Wszelkie zmiany względem projektu należy konsultować z Działem Rozwoju Przestrzeni Publicznej
- Element należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami oraz wiedzą techniczną
- Projekt należy rozpatrywać łącznie z opisem technicznym



WIDOK OD TYŁU



WIDOK OD PRZODU





## KOSZ NA ODPADKI PP-KO-02-RAL7016

### FORMA I MATERIAŁY

- Kosze okrągłe o konstrukcji stalowej, z korpusem w formie walca wraz z okalającymi go stalowymi prętami oraz z wyjmowanym wkładem.
- Wymiary kosza: wysokość – 800 mm, szerokość – 430 mm. Wysokość obręczy: 100 mm.
- Konstrukcja ze stali typu S235 cynkowanej ogniowo, malowanej proszkowo (2 warstwy) na kolor antracyt RAL 7016, w wykończeniu mat struktura.
- Lakierowana powierzchnia powinna być równa, bez pęcherzy. Grubość pojedynczej powłoki powinna wynosić 80÷100 µm.
- Grubość blachy: min. 3 mm (obroż), min. 4 mm (pokrywa).
- Pręty stalowe o przekroju okrągłym, gładkie, o średnicy 10 mm. Przerwy pomiędzy prętami 17 mm. Należy zwrócić uwagę, aby końcówki prętów nie wystawały poza obrys górnej obręczy stalowej – końcówki prętów powinny wchodzić pod obręcz.
- Wewnętrzny wkład o pojemności min. 72 l i dostosowany do wymiarów kosza, wykonany z ocynkowanej blachy o gr. min. 1 mm. Wkład, od spodu, należy wyposażyć w uszczelkę zapobiegającą uszkodzeniom korpusu kosza w trakcie opróżniania.
- Otwierana pokrywa śmietnika montowana w sposób zapobiegający wyrwaniu, zawiasami stalowymi o grubości min. 4 mm, bez zamka na kluczyk, lecz z zastosowaniem niewidocznej z zewnątrz zapadki uniemożliwiającej niekontrolowane otwarcie pokrywy. Mechanizm zatrzaskowy powinien zamykać się samoczynnie pod ciężarem własnym pokrywy.



### MONTAŻ

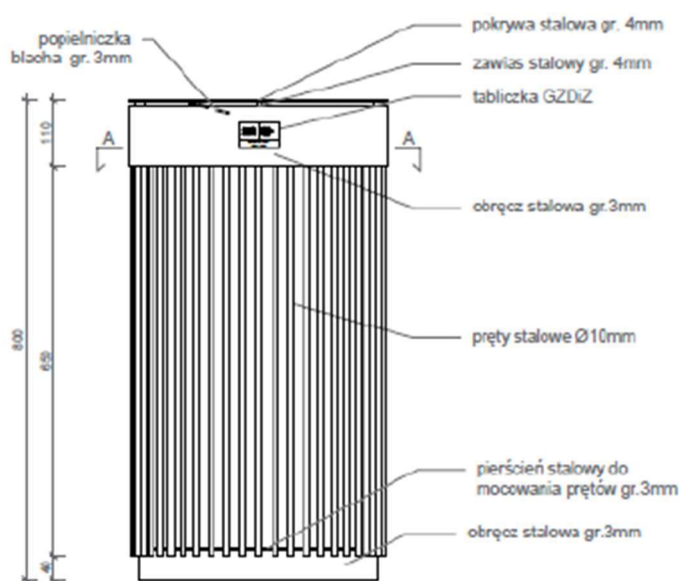
- Kosz mocowany w fundamencie betonowym za pomocą prętów gwintowanych.
- W przypadku mocowania w podłożu nieutwardzonym należy zadbać, by konstrukcja kosza nie stykała się bezpośrednio z gruntem. Zaleca się wyniesienie fundamentu na wysokość 2 cm ponad poziom gruntu.
- W przypadku mocowania na podłożu utwardzonym, o zwartej podbudowie dopuszcza się stosowanie kotew stalowych w otworach głębokości min. 25 cm wypełnionych poliestrową zaprawą kotwiącą.



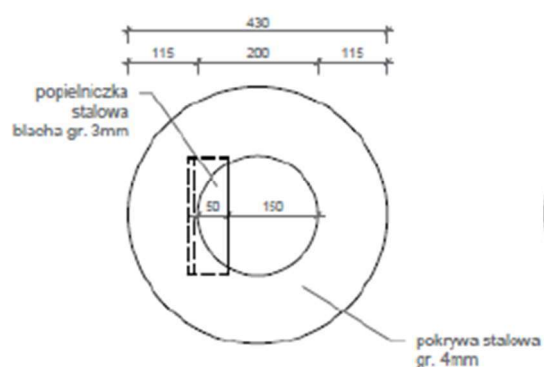
## UWAGI OGÓLNE

- Na koszu należy umieścić tabliczkę z napisem „Gdański Zarząd Dróg i Zieleni” oraz informacją o kosztach zakupu kosza (szczegółowe informacje w osobnym załączniku). Projekt małej architektury należy sporządzić zgodnie z wytycznymi zawartymi w dokumencie „Uwagi do projektów przestrzeni publicznej w zakresie estetyki i funkcjonalności”.

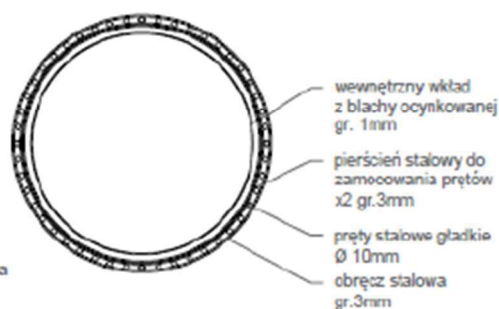
### WIDOK Z PRZODU



### WIDOK Z GÓRY



### PRZEKRÓJ A-A



\* wymiary podano w mm



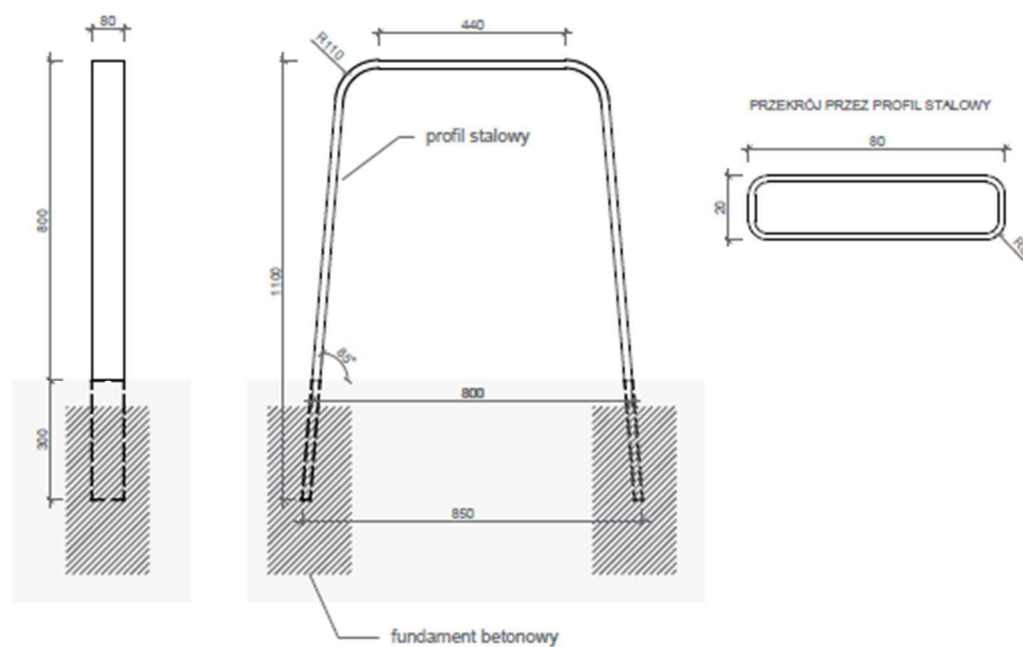
**STOJAK PP-SR-01-RAL7016**

## FORMA I MATERIAŁY

- Stojak rowerowy z profilu stalowego prostokątnego
- Stal ocynkowana lakierowana proszkowo na kolor **RAL 7016**, w wykończeniu mat struktura.

## MONTAŽ

- Stojak montowany poprzez fundamentowanie.



\* wymiary podano w mm